



IL MILIONE CARD

ti garantisce un trattamento privilegiato quando parti dall'Aeroporto di Venezia perchè ti offre vantaggi esclusivi e trasforma la tua attesa nello scalo in una piacevole pausa antistress.

IL MILIONE CARD

Guarantees you privileged treatment when departing from Venice Airport offering exclusive advantages and your wait in the airport is transformed into a relaxing break.

CHI LA POSSIEDE HA DIRITTO AD UN BENEFIT SET ESCLUSIVO

CORSIA DI PASSAGGIO PREFERENZIALE AL CONTROLLO AI RAGGI X "PRIORITY LANE" IN ACCESSO ALLA SALA PARTENZE (validità 1 ospite)

25% DI SCONTO SULLE TARIFFE DEI PARK 1, 2, IL MILIONE, SPEEDY PARK

ACCESSO ESCLUSIVO PARK IL MILIONE ADIACENTE AEROSTAZIONE

INGRESSO GRATUITO IN VIP LOUNGE MARCO POLO CLUB (esteso al 1° ospite e scontato del 30% per il 2° e ulteriori ospiti)

SHOPPING SCONTATO NEGLI AEROPORTI DI VENEZIA E TREVISO

15% DI SCONTO SUL SERVIZIO ELICOTTERI HELIAIR VENICE

DAL 15% AL 25% DI SCONTO SUI SERVIZI DEL BUSINESS CENTER TRAVELEX

NAVIGAZIONE INTERNET WI-FI LINKEM:
UN'ORA DI TEST GRATUITA E SCONTO DEL 20% SU SHOP ON LINE

CARD HOLDER'S HAVE AN EXCLUSIVE SET OF BENEFITS

"PRIORITY LANE" PREFERENTIAL PASSAGE AT SECURITY CONTROLS (valid for 1 guest)

25% DISCOUNT ON PARKING IN PARK 1, 2, IL MILIONE AND SPEEDY PARK

EXCLUSIVE ACCESS TO IL MILIONE PARKING ALONGSIDE THE TERMINAL

FREE ENTRY TO MARCO POLO CLUB VIP LOUNGE (extended to 1st guest and 30% discount to 2nd and further guests)

DISCOUNTED SHOPPING IN VENICE AND TREVISO AIRPORTS

15% DISCOUNT ON HELIAIR VENICE HELICOPTER SERVICE

FROM 15-25% DISCOUNT ON BUSINESS CENTRE TRAVELEX SERVICES

LINKEM WI-FI INTERNET:
1 HOUR FREE TEST AND 20% DISCOUNT FOR ON-LINE SHOP



SAVE S.p.a. Aeroporto di Venezia "Marco Polo"
fax +39 041 260 6299 . ilmilione@veniceairport.it

www.veniceairport.it

www.emporioarmani.it



Exclusive All Included



RACCOGLIERE 500 PUNTI SHOPPING

Con 500 punti shopping hai diritto all'iscrizione al club e alla tua card. Conserva gli scontrini degli acquisti effettuati dalla stessa persona nel periodo compreso tra l'**1 gennaio 2009** e il **31 dicembre 2009** presso i negozi dell'Aeroporto di Venezia e Treviso, sapendo che **1 € di spesa vale 1 punto**. Poi, compila il form allegato e invialo, con le copie degli scontrini, a: SAVE S.p.a. Club IL MILIONE, Viale G. Galilei 30/1, 30173 Venezia.

COLLECT 500 SHOPPING POINTS

With 500 shopping points you earn the right to your card and club membership. Retain receipts for purchases made by the same person in the period **1st January 2009 to 31st December 2009** from shops at Venice and Treviso airports. Every **€ 1 spent earns 1 point**. Next, complete the attached form and send it, with copies of receipts to: SAVE S.p.a. Club IL MILIONE, Viale G. Galilei 30/1, 30173 Venezia

REGISTRA 25 PUNTI VOLO

ONLINE Totalizzando 25 punti volo hai diritto all'iscrizione al club e alla tua card. Conserva le carte d'imbarco relative ai voli con partenza da Venezia e Treviso effettuati dallo stesso viaggiatore nel periodo compreso tra l'**1 gennaio 2009** e il **31 dicembre 2009** sapendo che: **1 volo nazionale vale 1 punto** **1 volo internazionale vale 1,5 punti** Poi, collegati alle pagine Club IL MILIONE su www.veniceairport.it e registra i voli validi effettuati. Al raggiungimento di 25 punti volo dovrai inviare la copia delle boarding card a SAVE S.p.a. Club IL MILIONE (tramite fax al numero +39 041 260 6299, o via e-mail: ilmilione@veniceairport.it). **Non verranno accettate richieste di iscrizione per posta o fax o comunque non effettuate via web.** **OFFLINE** Se i punti raccolti non fossero sufficienti o desiderassi ottenere la card subito, **potrai integrare il punteggio maturato con un saldo in denaro** (1 punto = 14 €) pagando l'importo tramite la procedura presente nelle pagine Club IL MILIONE su www.veniceairport.it

REGISTER WITH 25 FLIGHT POINTS

ONLINE With a total of 25 flight points, you earn the right to your card and club membership. Keep the boarding card, relating to flights departing from Venice and Treviso made by the same person in the period **1st January 2009 to 31st December 2009**. **Every 1 national flight earns 1 point** **1 international flight earns 1.5 points** Next, connect to the club page at www.veniceairport.it and register the valid flights made. On reaching 25 flight points you must send copies of boarding cards to SAVE S.p.a. IL MILIONE Club (by fax +39 041 260 6299, or via e-mail: ilmilione@veniceairport.it).

Applications by post, fax or otherwise not effectuated on-line will not be accepted.

OFFLINE If collected points are not sufficient or you want the card immediately, **you can combine matured points with payment in cash** (1 point = € 14) payment can be made via IL MILIONE Club pages at www.veniceairport.it

ACQUISTALA

ONLINE Collegandoti al sito internet www.veniceairport.it avrai diritto allo sconto "web" sulla quota di 250 € valida come iscrizione al Club IL MILIONE, sarai automaticamente socio del club e titolare della card. **Acquistandola** la card potrai scegliere se intestarla a te stesso o alla tua azienda. **OFFLINE** Basta compilare il form allegato e inviarlo per posta a SAVE S.p.a. Club IL MILIONE o via fax al numero +39 041 260 6299. Verrai ricontattato per concordare le modalità di pagamento (bonifico, carta di credito) e le modalità di consegna. Sono previsti sconti e agevolazioni per l'acquisto da parte di aziende o aziende iscritte alle associazioni industriali o a.p.i. del Triveneto.

Il regolamento completo del Club IL MILIONE è disponibile nel sito www.veniceairport.it
La MILIONE CARD edizione 2009 scadrà il 31 gennaio 2011.
La MILIONE CARD scaduta non viene rinnovata automaticamente.
Per ottenere una nuova card seguire il regolamento della nuova edizione.
Le iscrizioni al Club IL MILIONE si concluderanno il 31 gennaio 2010.

BUY MEMBERSHIP

ONLINE connect to www.veniceairport.it and take advantage of the web offer price of € 250, with automatic membership and card. **Buying** the card, you can choose between individual and corporate membership. **OFFLINE** just complete the attached form and send it by post to SAVE S.p.a. Il Milione club or send it by fax to: +39 041 260 6299. You will be contacted to agree payment method (bank transfer or credit card) and the mode of delivery. Discounts and benefits are available for corporate membership or for industrial association or a.p.i Triveneto members.

IL MILIONE Club rules and regulations are available at www.veniceairport.it
The 2009 IL MILIONE CARD expires 31st January 2011.
When expired, the MILIONE CARD is not automatically renewed.
To obtain a new card, follow the rules of the new edition.
IL MILIONE Club inscriptions close on 21st January 2010

Richiesta di rilascio della Card "Il Milione"		<input type="checkbox"/> acquisto	<input type="checkbox"/> punti shopping
Request for "Il Milione" Card Issue		purchase	shopping points
NOME NAME		COGNOME LASTNAME	
INDIRIZZO ADDRESS			
CAP ZIP	LOCALITÀ CITY	PROVINCIA PROVINCE	
DATA DI NASCITA DATE OF BIRTH		NUMERO FIGLI NUMBER OF CHILDREN	
TITOLO DI STUDIO STUDY TITLE/QUALIFICATIONS			
PROFESSIONE PROFESSION			
AZIENDA COMPANY			
TELEFONO CASA/UFFICIO HOUSE/OFFICE TELEPHONE		CELLULARE MOBILE	
E@MAIL (obbligatoria obligatory)			

Spazio riservato per modalità acquisto/dati fatturazione
Space reserved for made of purchase/invoice details

RAG. SOCIALE / NOME COGNOME COMPANY NAME/NAME LASTNAME		
INDIRIZZO ADDRESS		
CAP ZIP	LOCALITÀ CITY	PROVINCIA PROVINCE
CODICE FISCALE/P. IVA VAT REGISTRATION NO.		

Informativa resa all'interessato ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003 (Codice in materia protezione dati personali) La società Aeroporto di Venezia Marco Polo S.p.A. SAVE, con sede in Venezia-Issera (VE) (o ora innanzi anche "Save" o il "Titolare"), La informa che i dati personali da Lei forniti con la suddetta richiesta saranno oggetto di trattamento nel rispetto della legge e degli obblighi di riservatezza dalla stessa imposti, per le seguenti finalità: a) per l'esecuzione degli obblighi contrattuali assunti, per l'adempimento degli obblighi previsti da leggi, regolamenti e dalla normativa comunitaria, ovvero da disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalla legge; b) per finalità non direttamente connesse con l'attività Save, quali: - rilevazione del grado di soddisfazione della clientela in merito alla qualità dei servizi resi, rilevazione che potrà essere eseguita da Save mediante questionari, interviste personali o telefoniche, ecc.; - la promozione o la vendita di prodotti e servizi offerti da Save a Società terze in qualità di partner del Club "Il Milione", effettuate attraverso lettere, telefono, materiale pubblicitario, sistemi automatizzati, informati e telematici, con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi. Il conferimento dei dati personali da parte Sua è facoltativo. Tuttavia il rifiuto al detto conferimento impedirà l'instaurazione e l'esecuzione del rapporto contrattuale. Ferme restando le comunicazioni effettuate in esecuzione degli obblighi di legge e/o necessarie per l'esecuzione del rapporto contrattuale in corso, i dati personali da Lei conferiti saranno conservati dalla Save con esclusione di qualsiasi diffusione, ad eccezione di società di servizi di marketing. I dati verranno trattati per tutta la durata del rapporto contrattuale instaurato e successivamente al fine dell'espletamento di tutti gli adempimenti di legge. Relativamente ai dati personali, Lei potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 D.Lgs. 196/2003, in calce riportato, nei limiti e nelle condizioni disposte dagli artt. 8, 9 e 10 del citato decreto. Titolare del trattamento dei dati è la SAVE, Via Galileo Galilei 30/1, 30173 Venezia-Issera. Art. 7 D.Lgs. 196/2003 "Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti". 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile. 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione: a) dell'origine dei dati personali; b) delle finalità e modalità del trattamento; c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2; e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venire a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati. 3. L'interessato ha diritto di ottenere: a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si riveli impossibile o comporti un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato. 4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte: a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; b) al trattamento dei dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale. **Consenso dell'interessato al trattamento dei dati ai sensi dell'art. 23 D.Lgs. 196/2003.** Il sottoscritto/a dichiara di aver preso visione dell'informativa di cui sopra effettuata ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/2003, con la propria sottoscrizione attesta il proprio libero consenso affinché la SAVE proceda al trattamento dei dati personali e alla comunicazione degli stessi ai soggetti indicati nell'informativa, secondo le finalità, ivi comprese quella promozionale, pubblicitaria e di marketing, e le modalità indicate nell'informativa medesima. **Information for the interested person relative to Italian Law art. 130 Lgs 196/2003 (protection of personal information).** The company Aeroporto di Venezia Marco Polo S.p.A. SAVE, based in Venezia-Issera (VE) (from hereon defined as "SAVE" or "the owner"), declares that personal data supplied by you on this request will be treated in terms of the law and the confidentiality imposed by that law, for the following ends: a) for the execution of assumed contractual obligations, for the fulfillment of legal and administrative obligations, or, rather, by dispositions placed by legitimate authorities; b) for ends not directly connected to the activity of SAVE, such as: customer satisfaction surveys, - surveys which may be actioned by SAVE via questionnaire, personal or telephone interview, etc. - the promotion or sale of products and services offered by SAVE or partners in "Il Milione" club, by letter, post, telephone, publicity material, automatic systems, electronic and telephonic means, with reasons strictly correlated to this end, in a mode guaranteeing confidentiality of the same information. Communication of personal information, by you, is optional. However, the refusal to supply personal information impedes the initiation of and continuation of a contractual relationship. Without prejudice to the above, the communications effected for the execution of the written obligations and/or those necessary for the execution of the contractual relationship in course, the personal data provided by you will be held by SAVE, with the exclusion of any dissemination, with the exception of companies providing marketing services. Information will be held throughout the contractual relationship and successive to completion, in accordance with legal requirements. Relative to personal information, you may exercise your rights in accordance with Italian law, art. 7 D.Lgs. 196/2003, specified by the limits and conditions in articles 8, 9 and 10 of the cited law. Proprietor of the treatment of personal information is SAVE, Via Galileo Galilei 30/1, 30173 Venezia-Issera. Italian Law, Art. 7 D. Lgs 196/2003 "Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti" ("Rights of access to personal information and other rights"). 1. The interested party has the right to obtain the confirmation of the existence of personal information, even if not yet registered, and the communication of this information in intelligible form. 2. The interested party has the right to obtain an indication: a) of the origin of personal information; b) of the purpose and mode of treatment of personal information; c) of the processing used in the case of the use of electronic means; d) of identifying information on the proprietor, responsible persons and of representatives, defined in article 5, paragraph 2, e) of subjects or categories which, personal information may be communicated or which could come into the knowledge of designated representatives in the national territory and of responsible persons or their staff. 3. The interested person has the right to obtain: a) updates, rectifications or when of interest the integration of personal information; b) the cancellation, the transformation into anonymous form or block information held in violation of the law, including those where it is not necessary to conserve personal information in relation to the reasons for which personal information was collected or successively treated; c) the acknowledgement of operations detailed in a) and b) are to be brought to the attention of, also as regards their content, to whom they were communicated or disseminated, except in the case that the fulfillment of such acknowledgement of such samples is impossible or brings involves use of means manifestly greater than the protected right. 4. The interested person has the right to oppose, in part or full: a) for legitimate motives regarding personal information, beyond those pertinent to the collection of information; b) the treatment of personal information for the purpose of sending of publicity material, direct selling, market research, or commercial communication. **Consent of the interested person to the treatment of personal information in the sense of the Italian Law, art.23 D. Lgs 196/2003.** The undersigned declares to have read the notice which is effected above in the sense of Italian law art. 13 D. Lgs 196/2003 and with their own signature witnesses their own consent that SAVE can proceed to hold personal information and to the communication of this information to subjects indicated in the notice, with the purposes, including promotional, publicity and marketing, and the modes indicated in the same notice.

LUOGO, DATA, FIRMA LOCATION, SIGNATURE, DATE